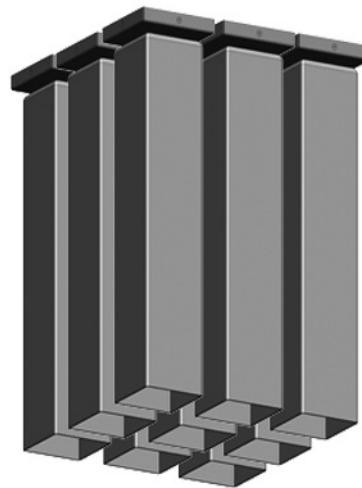


**INSTRUCCIONES DE MONTAJE**

Asegurarse de que el aparato no esté conectado a la corriente antes de proceder a su montaje.

- Fijar al techo la placa (1) con los tornillos (2) y tacos (3) correspondientes.
- Conectar los cables eléctricos (4) a la clema (5) prestando atención a conectar el cable amarillo/verde en la toma marcada con el símbolo de tierra.
- Fijar el cuerpo de la lámpara (6) a la placa (1) con los tornillos (7).
- Colocar la bombilla (8) en el portalámparas (9) y por último enroscar el cristal (10).
- Atornillar el tornillo (11) en su lugar.
- Cuando se ensamblan más lámparas es posible crear una conexión múltiple, la eliminación de la tuerca + tornillo (12); pasar los cables eléctricos para el siguiente fotograma utilizando el mismo tipo de conexión.



# Vistosi



Vetreria Vistosi Srl · Via G. Galilei, 9-9/A-11 · 31021 Mogliano V.to · Treviso · Italy  
P. Iva IT02497840278 · Cap. Soc. € 100.000,00 I.V. - N° R.E.A. TV - 170728  
Cod. Fisc. - R.I. N° 01808840266 · Iscr. Reg. AEE N° IT08010000000170  
Tel. +39 041 5900170 - 041 5903480 · Fax +39 041 5900992 - 041 5904540  
vetreriavistosi@legalmail.it · www.vistosi.it · vistosi@vistosi.it

**English****ASSEMBLY INSTRUCTION**

Check there is no network voltage before installing the equipment.

- Screw the backplate (1) to the ceiling using the corresponding screws (2) and dowels (3).
- Carry out the electrical connection (4) to the terminal box (5), making sure to insert the yellow/green cable to the clamp marked with the earth symbol.
- Tighten the body of the lamp (6) to the bracket (1) by means of the screws (7).
- Insert the bulb (8) into the lamp holder (9) and screw the glass (10).
- Lock the internal lever in position screwing the nut (12).
- When you assemble more lamps is possible to create a multi connection, removing the nut + screw (12); passing the electrical cables to the next frame using the same type of connection.

**Italiano****ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO**

Assicurarsi che non sia presente tensione di rete prima di procedere all'installazione dell'apparecchio.

- Fissare a soffitto la placca (1) tramite le apposite viti (2) e tasselli (3).
- Collegare i cavi di rete (4) ai morsetti (5) facendo attenzione di inserire il cavo giallo/verde nel morsetto contrassegnato dal simbolo di terra.
- Richiudere il corpo lampada (6) sulla staffa di fissaggio (1) con le viti (7).
- Infilare la lampadina (8) nel portalampade (9), quindi avvitare il vetro (10).
- Avvitare il nottolino (11) per bloccarlo.
- Nel caso in cui vengano montate più lampade è possibile effettuare il collegamento multiplo togliendo il dado + vite (12); facendo poi passare i cavi elettrici alla montatura successiva utilizzando lo stesso tipo di connessione.

## Deutsch

### EINBAUANLEITUNG

Stellen Sie sicher, dass es keine Netzspannung vor der Installation des Gerätes.

- Die Platte (1) mit Schrauben und Dübel (2) an der Decke (3) befestigen.
- Schliessen Sie die Stromkabel (4) an den Anschlusskasten (5), beachten Sie dabei, dass das gelb/grüne Erdungskabel an die Lüsterklemme mit dem Erdzeichen angeschlossen wird.
- Befestigen Sie mit den Schrauben (6) den Leuchtkörper (1) an den Bügel (7).
- Das Leuchtmittel (8) auf der Fassung (9) befestigen, danach das Glas aufschrauben (10).
- Die Klemmklinke anziehen (11), um es zu klemmen.
- Wenn Sie mehr montieren Lampen ist möglich, eine multi-Verbindung zu erstellen, entfernen Sie die Mutter und Schraube (12); vorbei an den elektrischen Leitungen zum nächsten Bild mit der gleichen Art der Verbindung.

## Ελληνικά

### ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει τάση ρεύματος πριν από την εγκατάσταση της μονάδας.

- Βιδώστε την πλάτη (1) στην οροφή χρησιμοποιώντας τις αντίστοιχες βίδες (2) και πείρους (3),
- Προχωρήστε στην ένωση με την κλέμα (4-5), σιγουρεύοντας ότι έχετε βάλει το κιτρινο-πράσινο καλώδιο στη θέση που φέρει την σήμανση γείωσης
- Σφίξτε το σώματο του φωτιστικού στην (6) πλάτη(1) χρησιμοποιώντας τις βίδες (7).
- Βάλτε τη λάμπα (8) στο ντουί (9) και βιδώστε το γυαλί (10).
- Κλειδώστε τον εσωτερικό μοχλό στη θέση του βιδώνοντας το παξιμάδι (11).
- Όταν συγκεντρωθούν περισσότεροι φανοί είναι δυνατόν να δημιουργηθεί μια σύνδεση πολλαπλών, αφαιρώντας το παξιμάδι και βίδα (12)? Περνώντας τα ηλεκτρικά καλώδια στο επόμενο καρέ χρησιμοποιώντας τον ίδιο τύπο σύνδεσης.

## Français

### INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION

Avant de procéder à l'installation de l'appareil s'assurer qu'il n'y ait pas de tension de réseau.

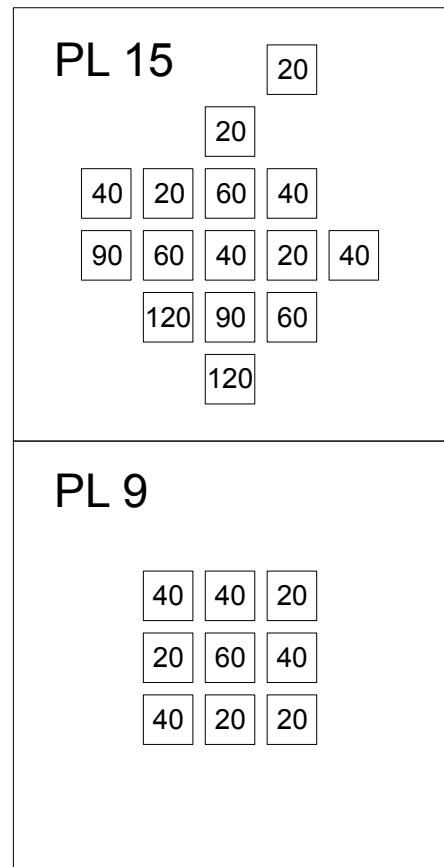
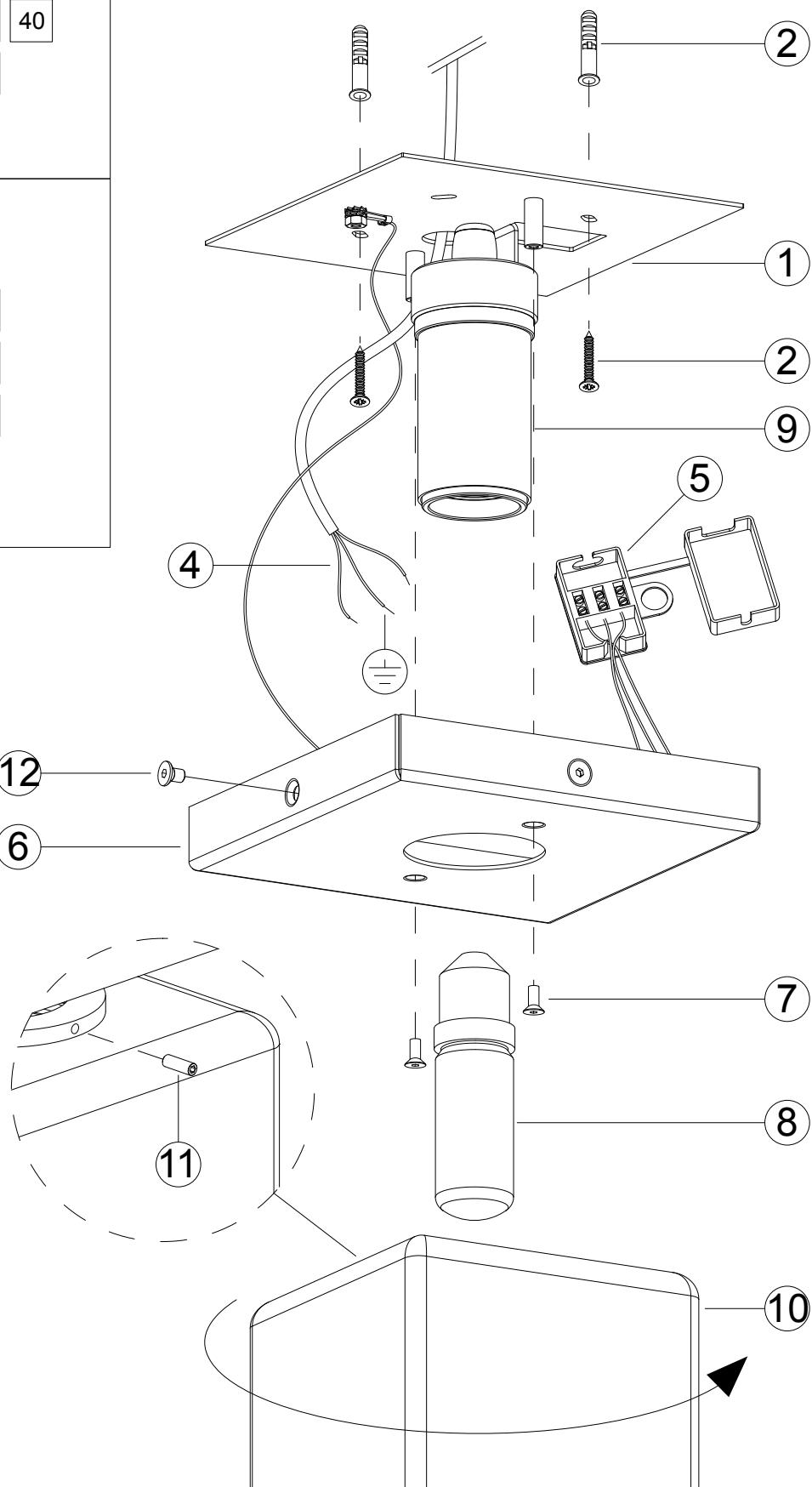
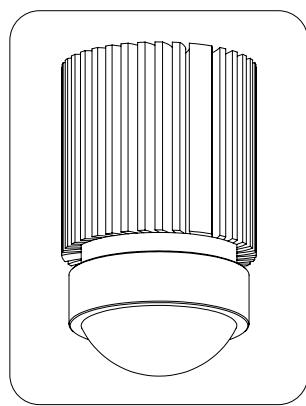
- Fixer au plafond la plaque (1) au moyen des vis (2) et des chevilles (3) adéquates.
- Joindre les câbles de réseau (4) aux serre-câbles (5) ayant soin d'insérer le câble jaune/vert dans le serre-câble marqué par le symbole terre.
- Resserrer le corps de la lampe (6) sur la bride (1) avec les vis (7).
- Placer l'ampoule (8) dans la douille (9) puis visser le verre (10).
- Visser le déclic (11) pour le bloquer.
- Lorsque vous vous assemblez plus de lampes est possible de créer une connexion multi, retirer l'écrou et la vis (12); le passage des câbles électriques à l'image suivante en utilisant le même type de connexion.

## Русский

### ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ

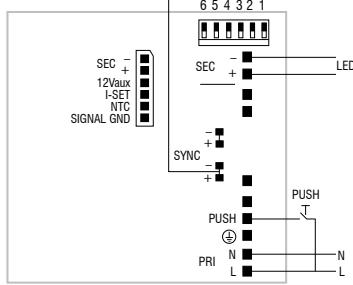
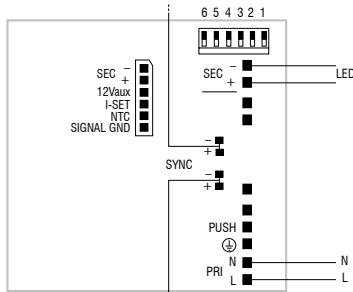
Убедитесь, что нет никакого напряжения сети перед установкой устройства.

- Прикрепить анод (1) к потолку с помощью соответствующих шурупов (2) и дюбелей (3).
- Подключите сетевые (4) кабели к клеммам (5), убедившись, что жёлтый/зелёный кабель вставлен в вывод с символом заземления.
- Привинтить светильник (6) к крепёжной скобе (1) с помощью шурупов (7).
- Вставить лампочку (8) в цоколи (9), а затем прикрутить стекло (10).
- Закрутить зажим, блокирую его (11).
- Когда вы собираете больше ламп можно создать несколькими связи удаления гайки и винты (12), прохождение электрических кабелей к следующему кадру, используя тот же тип соединения.

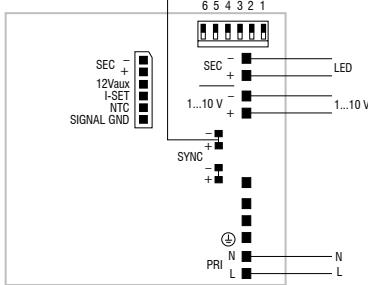
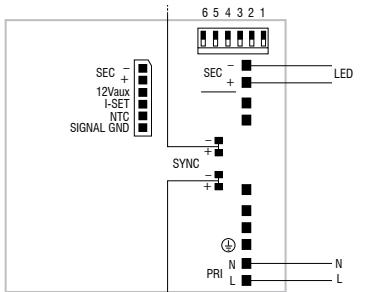

**LED - KIT C**


## DC MAXI JOLLY HC BI - 122415

### Wiring diagram - Schema di collegamento



PUSH diagram - Collegamento PUSH



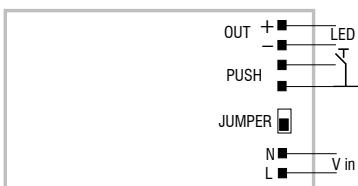
1...10 V diagram - Collegamento 1...10 V

**Attenzione: le seguenti istruzioni si riferiscono a più articoli. Se il driver presente nell'imballo non corrisponde a quello indicato nell'istruzione, fare riferimento a questa pagina del manuale.**

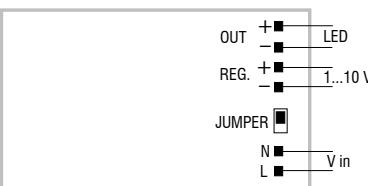
**Warning: The following instructions refer to several articles. If the driver included in the packaging does not match indicated in instruction, refer to this manual page.**

## DC MICRO JOLLY 6W 500mA - 122428

### Wiring diagram - Schema di collegamento



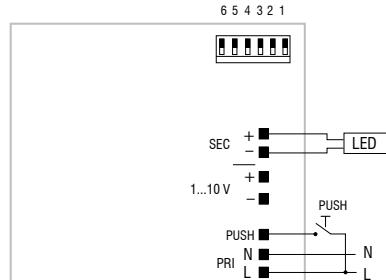
PUSH diagram - Collegamento PUSH



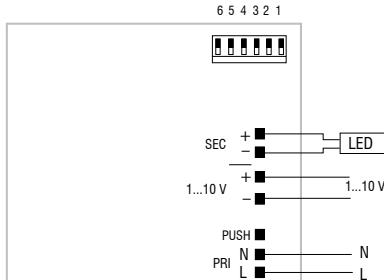
1...10 V diagram - Collegamento 1...10 V

## DC MINI JOLLY BI - 122404

### Wiring diagram - Schema di collegamento



PUSH diagram - Collegamento PUSH



1...10 V diagram - Collegamento 1...10 V